

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION  
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété  
Intellectuelle  
Bureau international



(43) Date de la publication internationale  
24 mars 2005 (24.03.2005)

PCT

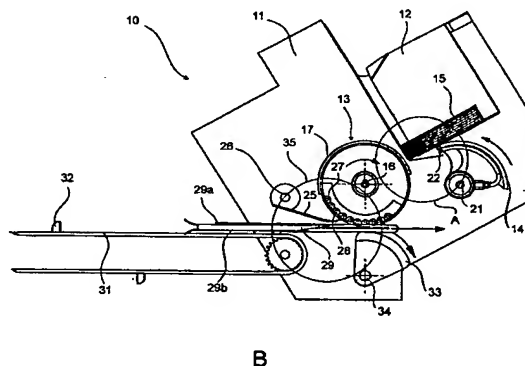
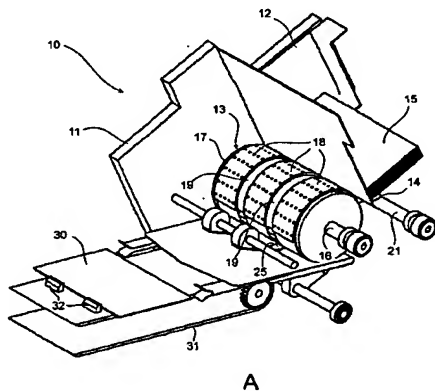
(10) Numéro de publication internationale  
**WO 2005/025889 A1**

- (51) Classification internationale des brevets<sup>7</sup> : **B43M 3/04** (71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : **KERN AG** [CH/CH]; Hünigenstrasse 16, CH-3510 Konolfingen (CH).
- (21) Numéro de la demande internationale : PCT/CH2004/000579 (72) Inventeur; et (75) Inventeur/Déposant (pour US seulement) : **PASSONI, Gianfranco** [IT/CH]; Le Boretton, CH-1473 Chatillon (CH).
- (22) Date de dépôt international : 14 septembre 2004 (14.09.2004)
- (25) Langue de dépôt : français (74) Mandataire : **NITHARDT, Roland**; Cabinet Roland Nithardt, Conseils en Propriété Industrielle S.A., Y-Parc / Rue Galilée 9, CH-1400 Yverdon-les-Bains (CH).
- (26) Langue de publication : français
- (30) Données relatives à la priorité : 03/10961 18 septembre 2003 (18.09.2003) FR (81) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de protection nationale disponible) : AE, AG, AL, AM, AT,

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: METHOD FOR THE AUTOMATIC ENVELOPING OF SMALL ITEMS, SUCH AS DOCUMENTS, AND DEVICE USED TO IMPLEMENT SAME

(54) Titre : PROCÉDE DE MISE SOUS PLIS AUTOMATIQUE DE PIÉCES DE FAIBLE ENCOMBREMENT, NOTAMMENT DE DOCUMENTS, ET DISPOSITIF POUR LA MISE EN OEUVRE DE CE PROCÉDE



(57) Abstract: The invention relates to an automatic device which is used to envelope small items and which can be used to perform very-high-speed enveloping. The inventive device comprises a frame (11) having the following components mounted thereto, namely: a storage bin (12) containing a pile of stacked envelopes (15) which are disposed such that they can be removed one by one from the base of the bin, and a control drum (13) which is associated with a rotary cam (14). The aforementioned control drum (13) is arranged such as to move the envelopes (15) individually and successively from the storage bin (12) towards an area where a document is inserted therein and such as to open the envelope when the rotary cam (14) has unfolded the flap of same. The documents (30) to be inserted into the envelopes (15) are conveyed by means of cogs (32) which are solidly connected to a continuously-moving transport chain (31).

(57) Abrégé : Le dispositif automatique pour la mise en œuvre du procédé de mise sous plis de pièces de faible encombrement, qui permet d'effectuer une mise sous pli à très haute cadence, comporte un bâti (11) sur lequel sont montés un bac de stockage (12) contenant une pile d'enveloppes (15) superposées qui sont disposées de telle manière qu'elles puissent être prélevées une à une à la base du bac et un tambour de prise en charge (13) associé à une came rotative (14). Le tambour de prise en charge (13) est agencé pour déplacer les enveloppes (15) individuellement et successivement du bac de stockage (12) vers une zone d'introduction d'un document dans une enveloppe et pour ouvrir l'enveloppe lorsque la

[Suite sur la page suivante]

WO 2005/025889 A1

BEST AVAILABLE COPY



AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

- (84) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de protection régionale disponible) : ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasién (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI,

SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Publiée :**

- avec rapport de recherche internationale
- avant l'expiration du délai prévu pour la modification des revendications, sera republiée si des modifications sont reçues

En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.